

Agrégation externe 2017-2018

Éléments bibliographiques

LITTÉRATURE FRANÇAISE

1. Moyen Âge (cours de Mme Ott)

Texte : Chrétien de Troyes, *Le Chevalier au lion*, édition bilingue établie, traduite, présentée et annotée par Corinne Pierreville, Paris, Honoré Champion, collection « Champion Classiques du Moyen Âge ».

Conseils bibliographiques :

Lectures prioritaires signalées par *:

*BAUMGARTNER E., *Romans de la Table Ronde de Chrétien de Troyes*, folio
 DELCOURT Thierry, *La Littérature arthurienne*, Que sais-je ?
 FRAPPIER Jean, *Chrétien de Troyes*, Hatier
 *FRAPPIER Jean, *Etude sur Yvain...*, SEDES
 WALTER Philippe, *Chrétien de Troyes*, Que sais-je ?

2. XVI^e siècle (cours de M. Monferran)

Texte : Rabelais, *Gargantua*.

L'édition retenue pour le programme est celle de Mireille Huchon (Paris, Gallimard, collection « Folio classique », n° 4535).

Vous pouvez vous aider pour lire le texte de Rabelais d'une édition avec "traduction", par exemple celle publiée par Marie-Madeleine Fragonard (coll. Pocket, 1999, n°6089), ou encore celle, toute récente, revue par la même Marie-Madeleine Fragonard dans Rabelais, *Les Cinq Livres des faits et dits de Gargantua et Pantagruel*, éd. intégrale bilingue, Quarto Gallimard, 2017 (le livre de 1664 pages est suivi d'un Dictionnaire particulièrement utile, 32 euros).

L'important est que vous puissiez lire le texte pendant l'été et commencer ainsi à vous l'approprier.

Conseils bibliographiques :

Pour compléter votre lecture, je vous conseille aussi de lire un de ces trois petits ouvrages, simples et bonnes introductions à la lecture du *Gargantua* :

- Daniel Ménager, *Rabelais*, Paris, Bordas, « En toutes lettres », 1989.
- Pierre Mari, *Pantagruel, Gargantua*, Paris, Puf, « Etudes littéraires », 1994.
- Daniel Ménager, *Pantagruel et Gargantua*, Hatier, « Profil d'une œuvre », 1978 (difficile à trouver)

Pour une lecture plus approfondie, voir par exemple, le livre de Michael Screech, *Rabelais*, Paris, Gallimard, 1992, coll. « Bibliothèque des Idées », p. 161-272.

3. XVII^e siècle (cours de Mme Guion)

Textes : RACINE, *Esther*, éd. de G. Forestier, Folio théâtre, n° 104.

RACINE, *Athalie*, éd. de G. Forestier, Folio théâtre, n° 57.

Conseils bibliographiques :

La lecture intégrale des œuvres au programme est requise, dans les éditions de référence (introductions et notes comprises).

I - Instruments de travail

1 - Intertextualité biblique

La Bible, traduction de Lemaître de Sacy, éd. de Philippe Sellier, Paris, Robert Laffont, « Bouquins », 1990.

SELLIER (Philippe), « Index des reprises bibliques de Racine : *Esther* et *Athalie* », dans *Port-Royal et la littérature II*, Paris, Champion, 2012, p. 571-584.

2 - Versification & poétique

AQUIEN (Michèle), *La versification appliquée aux textes*, Paris, Nathan Université, « Lettres 128 », 1993 (rééd. 2005, 2007, 2015).

AQUIEN (Michèle), *Dictionnaire de poétique*, Paris, Le Livre de Poche, 1993.

II - Études critiques

1 - Études sur Racine

BENICHOU (Paul), « Racine », dans *Morales du Grand Siècle*, Paris, Gallimard, Folio, [1948], p. 175-209.

GHEERAERT (Tony), « Voix de Dieu, voix des dieux : oracles, visions et prophéties chez Jean Racine », *Études Epistémè*, 12, 2007, p. 83-116 (<http://www.etudes-episteme.org/2e/spip.php?article128>).

SELLIER (Philippe), « De l'innocence torturée au blason du corps : Racine », dans *Essais sur l'imaginaire classique*, Paris, Champion, 2005, p. 249-267.

SPITZER (Leo), « L'effet de sourdine dans le style classique : Racine », dans *Études de style*, Gallimard, « Tel », [1970], p. 208-335.

2 - Études sur la tragédie biblique & musicale

PIEJUS (Anne), « Quel théâtre pour les demoiselles ? », dans *Le Théâtre des demoiselles. Tragédie et musique à Saint-Cyr à la fin du Grand Siècle*, Paris, Société française de musicologie, 2000, p. 229-273.

- « Le chœur et la musique, ou le pouvoir de l'émotion », *ibid.*, p. 437-450 et p. 520-526.

3 - Études sur *Esther* et *Athalie*

GARRETTE (Robert), « Du mode des vers mêlés, de ses avatars et de la métrique des chœurs d'*Esther* et d'*Athalie* », *Racine poète, La Licorne*, n° 50, 1999, p. 133-169.

GHEERAERT (Tony), « Racine prophète sublime », *Racine poète, La Licorne*, n° 50, 1999, p. 75-92.

LOUVAT-MOLOZAY (Bénédicte), « *Esther* et *Athalie*, tragédies avec musique : Racine et la dramaturgie de l'introduction musicale », dans *Jean Racine (1699-1999)*, Paris, PUF, 2003, p. 113-126.

MESNARD (Jean), « Biblical exegesis and dramatic creation : the case of *Athalie* », *Théâtre. Opéra. Ballet*, n° 2, 1996, p. 13-30.

ORCIBAL (Jean), *La Genèse d'Esther et d'Athalie*, Paris, Vrin, 1950.

PIEJUS (Anne), « Composer sur Racine : qu'est-ce que la "musication" d'un texte dramatique ? », *Racine poète, La Licorne*, n° 50, 1999, p. 203-218.

- « L'accueil d'*Esther* et d'*Athalie* », dans *Le Théâtre des demoiselles. Tragédie et musique à Saint-Cyr à la fin du Grand Siècle*, Paris, Société française de musicologie, 2000, p. 534-555.

VENESOEN (Constant), « *Athalie* ou le demi-échec de la théologie tragique », dans *Racine. Mythes et Réalités*, texte établi par Constant VENESOEN, Société d'Étude du XVII^e siècle et Université de Western Ontario, 1976, p. 25-51.

1. XVIII^e siècle (cours de M. Hartmann)

Texte : André Chénier, « Le Jeu de Paume » et « Hymne », pp. XCIII à CXXIII ; « Poésies antiques », pp. 3 à 145 ; « Hymnes et odes » et « Dernières poésies », pp. 439 à 472, in *Poésies*, édition Louis Becq de Fouquières, Paris, Gallimard, collection « Poésie/Gallimard », n° 276.

Conseils bibliographiques :

- Jean Fabre, *André Chénier*, Hatier, 1965.
- André Chénier, *Œuvres complètes*, Bibliothèque de la Pléiade.
- Cahiers Rouché-Chénier

2. XIX^e siècle (cours de M. Philippot)

Texte: Gustave Flaubert, *L'Éducation sentimentale*, éd. Pierre-Marc de Biasi, Le livre de poche, 2002.

Je vous conseille de vous procurer également l'édition GF de Stéphanie Dord-Crouslé, très utile.

La priorité est de **lire et relire *L'Éducation sentimentale***, roman qui ne fait pas la pyramide, selon la formule même de Flaubert, et donc difficile à mémoriser. Vous trouverez sur le site du Centre Flaubert de Rouen un résumé détaillé fort utile.

Conseils bibliographiques :

Je vous suggère de **commencer par le petit livre d'Yvan Leclerc ou par le foliothèque de Pierre-Louis Rey** ; puis de **lire les deux articles fondamentaux de Michel Crouzet**.

- Yvan Leclerc, *Gustave Flaubert, L'Éducation sentimentale*, PUF, 1997 (en bibliothèque ou disponible à la demande auprès des libraires). Ou/ et Pierre-Louis Rey commente *L'Éducation sentimentale*, Gallimard, coll. Foliothèque, 2005.
- Michel Raimond, « Le réalisme subjectif dans *L'Éducation sentimentale* », *Travail de Flaubert*, Seuil, coll. Points, 1983, p. 93-102.
- Alan Raitt, « La décomposition des personnages dans *L'Éducation sentimentale* », *Lectures croisées. Essays by Alan Raitt*, éd. Francesco Manzini, Peter Lang, 2015, chap. 8.
- Marcel Proust, « À propos du 'style' de Flaubert », *La Nouvelle Revue française*, 1^{er} janvier 1920 (accessible sur le site du Centre Flaubert de Rouen, et reproduit dans *Gustave Flaubert*, éd. Didier Philippot, coll. Mémoire de la critique, Presses universitaires de Paris-Sorbonne).
- Michel Crouzet, « *L'Éducation sentimentale* et le 'genre historique' », *Histoire et langage dans L'Éducation sentimentale de Flaubert*, SEDES, 1981, p. 77-110 ; « Passion et politique dans *L'Éducation sentimentale* », *Flaubert, la femme, la ville*, PUF, 1983, p. 39-71 ; articles fondamentaux, repris dans Michel Crouzet, *Parcours dix-neuviémiste*, Eurédit, 2012.

Autres **synthèses utiles** :

- Sur l'esthétique de Flaubert : Gisèle Séginger, *Flaubert, une éthique de l'art pur*, SEDES, 2000.
- Sur la poétique de l'histoire selon Flaubert : Gisèle Séginger, *Flaubert, une poétique de l'histoire*, Presses universitaires de Strasbourg, 2000.

La **biographie** de référence est celle de Michel Winock, *Flaubert*, Gallimard, Folio, 2013, voir notamment chap. XIX (Utile, point de vue d'historien).

Sur la **réception** de *L'Éducation sentimentale* : dossier « Réception » dans l'édition GF ; *Flaubert*, coll. Mémoire de la critique, PUPS ; articles disponibles en ligne sur le site du Centre Flaubert de Rouen.

3. XX^e-XXI^e siècles (Mme Grenouillet)

Texte : Nicolas Bouvier, *L'Usage du monde*, dessins de Thierry Vernet, Paris : La Découverte, 2014. 438 p. (La Découverte poche/Littérature et voyages ; 402).

Conseils bibliographiques :

Œuvres complètes ; publ. sous la dir. d'Éliane Bouvier ; avec la collaboration de Pierre Starobinski ; préf. de Christine Jordis. Paris : Gallimard, 2004. 1 417 p. (Quarto).

Monographie critique

Jaton, Anne-Marie , *Nicolas Bouvier : paroles du monde, du secret et de l'ombre*. Lausanne : Presses polytechniques et universitaires romandes, 2003. 136 p. (Collection Le Savoir suisse : figures ; 12).

Biographie

Laut, François, *Nicolas Bouvier : l'œil qui écrit*. Paris : Éd. Payot & Rivages, 2010. 349 p. (Petite bibliothèque Payot : voyageurs ; 750).

Ouvrages collectifs

- *Autour de Nicolas Bouvier : résonances* / Textes réunis par Christiane Albert, Nadine Laporte et Jean-Yves Pouilloux. Carouge-Genève (Suisse) : Zoé, 2002. 188 p.
- *Nicolas Bouvier, espace et écriture* / textes réunis et présentés par Hervé Guyader. Carouge-Genève : Zoé, 2010. 258 p.
- *L'oreille du voyageur : Nicolas Bouvier de Genève à Tokyo* / Nicolas Bouvier, Hervé Guyader, Laurent Aubert... et al. Carouge-Genève : Zoé, 2008. 143 p.
- *Usages de Nicolas Bouvier*, colloque (2013) en ligne sur Fabula : <https://www.fabula.org/colloques/sommaire4259.php>

Consulter pour plus de détail la bibliographie réalisée par la BNF en 2013 :

http://www.bnf.fr/fr/collections_et_services/anx_biblios_litt/a.biblio_bouvier.html

LITTÉRATURE GÉNÉRALE ET COMPARÉE

1. Première question : « Formes de l'action poétique » (cours de Mme Zanin)

Œuvres au programme :

- René Char, *Fureur et mystère*, Paris, Gallimard, collection « Poésie/Gallimard », n° 15
- Mahmoud Darwich, *La Terre nous est étroite et autres poèmes*, traduit de l'arabe par Elias Sanbar, Paris, Gallimard, collection « Poésie/Gallimard », n° 343.
- Federico Garcia Lorca, *Complaintes gitanes*, traduit de l'espagnol par Line Amselem, Paris, Éditions Allia.

Conseils bibliographiques :

Sur René Char :

Greilsamer, Laurent, *L'Éclair au front. La vie de René Char*, Paris, Fayard, 2004 [biographie]
 Michel, Laure, *René Char. Le Poème et l'Histoire. 1930-1950*, Paris, Honoré Champion, « Littérature de notre siècle », 2007
 Michel, Laure, « Sortir de l'Histoire se peut », *René Char en son siècle*, D. Alexandre, M. Murat, M. Collot, M. Murat, P. Née dir., Paris, Classiques Garnier, 2009, p. 309-320
Dictionnaire René Char, D. Leclair et P. Née éd., Paris, Classiques Garnier, 2015

Sur Mahmoud Darwich :

La Palestine comme métaphore, trad. Elias Sanbar, Coll.Sindbad, Actes Sud, 1997
 BOUSTANI, Sobhi et Marie-Hélène Avril-Hilal (dir.) : *Poétique et politique : la Poésie de Mahmoud Darwich*

Sur Federico García Lorca :

Œuvres complètes I, éd. André Bélamich, Paris, Gallimard, Pléiade, 1990.

Voir particulièrement :

- « L'image poétique chez Don Luis de Góngora », p. 835 *sq.* ;
- « Théorie et jeu du duende », p. 919 *sq.* ;
- Conférence de Lorca sur le RG, p. 967 *sq.* ;
- Notice du RG par André Bélamich, p. 1392 *sq.*

Romancero gitan, Poème du chant profond, trad. Claude Esteban, Paris, Aubier bilingue, 1995. Voir introduction, « Architectures de l'obscur », p. 7 *sq.*

Ian GIBSON, *Le Cheval bleu de ma folie : FGL et le monde homosexuel*, trad. Gabriel IACULLI, Paris, Seuil, 2011. Biographie actualisée.

2. Seconde question : « Expériences de l'histoire, poétiques de la mémoire » (cours de M. Ergal)

Œuvres au programme

CONRAD, Joseph, *Au cœur des ténèbres/Heart of Darkness* [1899], trad. Jean Deubergue, Paris, Gallimard, collection « Folio bilingue », n°60, 1996.

LOBO ANTUNES Antonio, *Le Cul de Judas [Os Cus de Judas, 1979]*, trad. Pierre Légglise-Casta, Paris, Éditions Métailié, collection « Suites », 1997.

SIMON, Claude, *L'Acacia* [1989], Paris, Éditions de Minuit, collection de poche « double », n°26, 2003.

Conseils bibliographiques :

Contextes historiques des œuvres

a) Le Congo belge

VAN REYBOUCK, *Congo. Une histoire* (2010), trad. Isabelle Rosselin, Arles, Actes Sud, 2013.

b) La dictature salazariste et l'Angola postcolonial

MARQUES Antonio Henriques de Oliveira, *Histoire du Portugal et de son empire colonial*, Paris, Karthala, 1998.

c) Les guerres mondiales

MOSSE Georges L., *de la grande guerre aux totalitarismes : la brutalisation des sociétés européennes*, Paris, Hachette, 1999.

Réflexions sur l'impérialisme et le colonialisme

ARENDRT Hannah, *Les Origines du totalitarisme* (1951), tome II, *L'Impérialisme*, trad. Martine Leiris, Paris, Points, 2006.

La notion d'expérience

AGAMBEN Giorgio, *Enfance et histoire. Destruction de l'expérience et origine de l'histoire* [1978], trad. Yves Hersant, Paris, Payot et Rivages, 2003.

L'écriture de l'histoire

RICŒUR Paul, *Temps et récit*, tome II, *La Configuration dans le récit de fiction*, Paris, Seuil, « Points Essais », 1984.

La mémoire

DELEUZE Gilles, *Différence et répétition*, Paris, PUF, 1968.